

Le  
Livre  
des  
Morts  
d'Ani

British Museum  
EA 10470

CITADELLES  
& MAZENOD

# Le papyrus d'Ani

est universellement reconnu comme l'un des plus beaux témoignages de l'art funéraire égyptien sur papyrus. Complet et en grande partie intact, il est considéré par beaucoup comme la référence même d'un Livre des Morts – ou des « Formules pour sortir le jour », pour reprendre le nom que lui donnaient les anciens Égyptiens. Le papyrus a été daté de la XIX<sup>e</sup> dynastie, vers 1275 avant notre ère, et proviendrait de Thèbes, l'actuelle Louxor.

Acquis en 1888 par l'égyptologue anglais Sir Ernest A.T. Wallis Budge, il intègre aussitôt les collections du département des Antiquités égyptiennes du British Museum. D'une longueur de près de 24 mètres, le papyrus a alors été découpé en sections pour être plus aisément montré. C'est ainsi qu'il se présente toujours aujourd'hui dans les collections du musée londonien.

Les Livres des Morts, destinés à accompagner les défunts dans l'au-delà, sont apparus sous la XVII<sup>e</sup> dynastie (1600-1539 avant notre ère) dans la région de Thèbes. Ils doivent permettre à l'âme du mort de sortir sur terre le jour après avoir, pendant la nuit, traversé le monde souterrain d'Osiris. Ce parcours dans l'inframonde est émaillé d'embûches et de mauvaises rencontres. Grâce à ses formules magiques, le précieux livre fournit au défunt les clés pour échapper aux périls et, régénéré, entrer dans une nouvelle vie bienheureuse.

Le présent exemplaire, destiné au scribe royal Ani, est remarquable tant par la finesse de son exécution que par l'ampleur et la richesse du récit qu'il décrit. Ses quelques soixante formules en hiéroglyphes sont magnifiquement calligraphiées. Les vignettes peintes témoignent d'une grande maîtrise technique (composition graphique, emploi des différents pigments de couleurs) et d'une formidable créativité.

Notre réalisation éditoriale, à taille réelle, donne toute l'envergure que mérite ce fascinant chef-d'œuvre de l'Antiquité égyptienne.

*Celui qui connaît cette formule, il sort pendant le jour.*

*Adorer Rê le premier jour du mois et naviguer dans la barque divine.*

## La directrice scientifique de l'ouvrage

### Silvia Einaudi

Enseignante-chercheuse en égyptologie à l'université de Cagliari (Italie) et co-directrice de deux missions archéologiques-épigraphiques internationales dans la nécropole de Louxor (tombe de Padiaménopé et la tombe de Pabasa).

## Les contributeurs

### Annie Gasse

Ancienne membre scientifique de l'Ifao (Institut français d'archéologie orientale du Caire), directrice de recherche émérite au CNRS. Elle a dirigé des campagnes épigraphiques en Égypte : au Ouadi Hammamat, dans le désert Oriental et sur l'île de Séhel. Spécialiste de l'écriture hiératique, la cursive égyptienne, elle a étudié les ostraca littéraires de Deir el-Medina conservés à l'Ifao et a publié plusieurs études sur le Livre des Morts.

### Lucía Díaz-Iglesias Llanos

Égyptologue, chercheuse à Institute of Languages and Cultures of the Mediterranean and Near East au Centro de Ciencias Humanas y Sociales (Madrid). Elle est directrice du New Kingdom Scribes Project, et participe aux fouilles sur les chambres funéraires de Louxor.

### Giuseppina Lenzo

Chercheuse et enseignante à l'université de Lausanne, spécialiste des textes funéraires en Égypte ancienne et, en particulier, des traditions du Livre des Morts à la Troisième Période intermédiaire (1069-663 av. n.è.). Elle a notamment publié le plus long papyrus funéraire connu, le Papyrus Greenfield conservé au British Museum de Londres.

### Barbara Lüscher

Égyptologue, enseignante à l'université de Zurich. Ses recherches portent sur les textes religieux et en particulier sur le Livre des Morts, son histoire et sa réception.

### Malcolm Mosher, Jr.

Égyptologue formé à l'université de Berkeley (Californie); depuis 40 ans, ses recherches portent sur le Livre des Morts de l'époque saïte à la période ptolémaïque. Il a notamment publié une traduction en anglais des formules du Livre des Morts (10 vol.)

### Mykola Tarasenko

Directeur du centre d'égyptologie au Krymskyi Institute of Oriental Studies of the National Academy of Sciences of Ukraine (Kiev), il étudie l'art et les textes funéraires anciens, et particulièrement le Livre des Morts.

### Ilona Regulski

Ancienne responsable de la collection des papyrus et des inscriptions au British Museum, elle est actuellement responsable des collections d'Égypte et du Soudan à Ägyptisches Museum (Berlin). Ses recherches portent sur la culture funéraire et les rituels narratifs.

### Frédéric Servajean

Professeur d'Égyptologie à l'université Paul Valéry-Montpellier 3 et directeur du Laboratoire d'excellence ARCHIMEDE (Archéologie et Histoire de la Méditerranée et de l'Égypte, de la Préhistoire au Moyen Âge). Il est spécialisé dans les formules des transformations du Livre des Morts (XVIII<sup>e</sup>-XXIX<sup>e</sup> dynasties).



Une édition limitée et numérotée de 1499 exemplaires

### Le fac-similé

37 planches à taille réelle (H. 38 cm ; L. 55 à 74 cm)  
Imprimé sur papier Peydur Feinlinen 270 g

### Son coffret

40 × 76 cm  
Revêtement extérieur : Napura Khepera avec fer à dorer  
Revêtement intérieur : Wibalin teinté dans la masse  
Chevalet pliable intégré, ruban de dépliage

### Le livre de commentaires

23 × 32 cm  
256 pages imprimées sur papier Amber Graphic 140 g  
230 ill. couleur  
Relié en Napura Khepera, avec vignette illustrée et marquage



### Sommaire du livre de commentaires

#### I-Essais

- ◆ Qu'est-ce qu'un « Livre des Morts » ?
- ◆ Le Livre des Morts d'Ani : le manuscrit, son origine, son histoire et son propriétaire
- ◆ Les hiéroglyphes du Livre des Morts d'Ani
- ◆ Les vignettes du Livre des Morts d'Ani
- ◆ La performativité des formules
- ◆ L'au-delà tel qu'il apparaît dans le Livre des morts d'Ani

#### II-Notices

- ◆ Notices commentées des 37 planches

### Couverture

Détail de la planche 21 : Ani dans la barque solaire de Rê-Horakhty

### Quatrième de couverture

Détail de la planche 36 : formule pour approvisionner le bienheureux dans l'au-delà

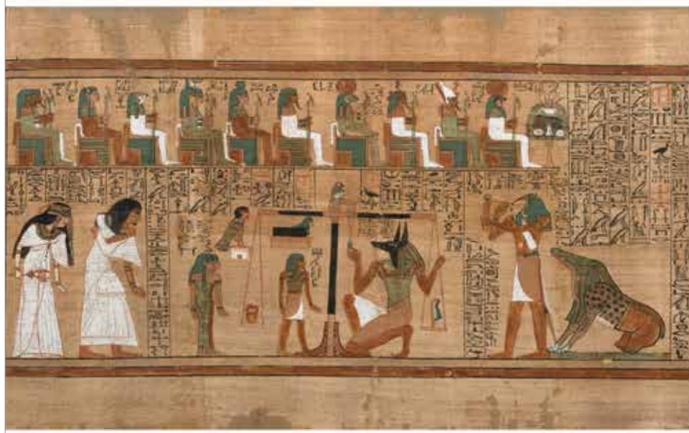


PLANCHE 3

La scène et la signification de cette planche et de la scène sont, comme nous le verrons dans le chapitre 3, à la fois « psychologiques » et « juridiques ». Le motif central de cette scène est la balance (inséparable par son Ankh et son Was) et son rôle est de peser le cœur du défunt dans la balance de la justice. Les scènes de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice, sont les plus importantes de la tombe. Elles sont généralement accompagnées de la scène de la balance de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice. Les scènes de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice, sont les plus importantes de la tombe. Elles sont généralement accompagnées de la scène de la balance de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice.



Scène de la balance de la justice.



Scène de la balance de la justice.

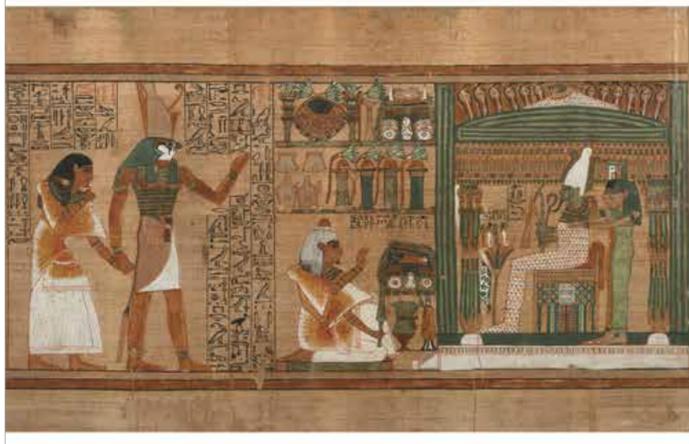


PLANCHE 4

Une scène est représentée dans la tombe de l'Ankh, dans la partie supérieure de la planche. Elle est accompagnée de la scène de la balance de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice. Les scènes de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice, sont les plus importantes de la tombe. Elles sont généralement accompagnées de la scène de la balance de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice.

Le motif central de cette scène est la balance (inséparable par son Ankh et son Was) et son rôle est de peser le cœur du défunt dans la balance de la justice. Les scènes de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice, sont les plus importantes de la tombe. Elles sont généralement accompagnées de la scène de la balance de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice.

Les scènes de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice, sont les plus importantes de la tombe. Elles sont généralement accompagnées de la scène de la balance de la justice, où le cœur du défunt est pesé dans la balance de la justice.



Détail de la planche 30



Hieroglyphic text in vertical columns at the top of the page, including symbols for birds, eyes, and other hieroglyphs.



Continuation of hieroglyphic text in vertical columns on the right side of the page, including symbols for birds, eyes, and other hieroglyphs.